

Le Woippyzien

Mensuel d'information

Joyeux
Noël !



Au sommaire

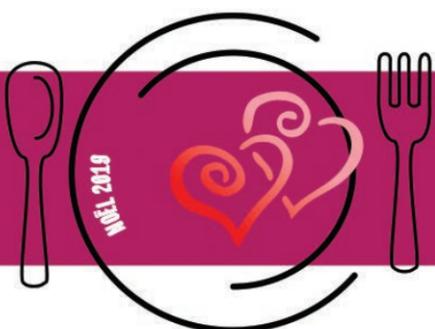
P2 : L'évènement
La magie de Noël à Woippy

P3 : **Les associations woippyziennes
solidaires**

P4&5 : Dossier Spécial - Bonjour 2020 !

P6&7 : L'Agenda

P8 : **Les restaurateurs woippyziens ont du Cœur**
État-civil / Divers



Les restaurateurs
Woippyziens
ont du Cœur

À WOIPPY LA MAGIE DE NOËL !

D'ici quelques jours, l'année 2019 va s'achever pour laisser place à 2020. A Woippy comme ailleurs, petits et grands attendent les fêtes de fin d'année pour se retrouver en famille ou entre amis. Tradition oblige : la ville de Woippy, que ce soit à travers les décorations des quartiers de la ville ou avec des manifestations, célèbre comme il se doit Noël. Pas de festivités de Noël sans illuminations pour lesquelles il a fallu un mois de pose. Comme chaque année, la municipalité, via le Centre technique municipal, a décoré les grands axes, les entrées de la ville ainsi que le centre gare. Bien évidemment les cinq anges, dont chacun représente 100 mètres linéaires de lucioles, sont de retour pour le plus grand plaisir de tous ! Pas moins de 150 motifs lumineux ont été posés sur les candélabres des grands axes, des entrées de la ville et des petites places de tous les quartiers de la ville. Une vingtaine de motifs 3D conçue par les employés du Centre technique municipal a été installée dans la ville. De nouvelles décorations ont été acquises par la ville cette année. Innovation encore : rien que pour Noël, dès le 15 décembre, la patinoire située à Woippy Plage va être déplacée et installée place Jean Perrin (Quartier Boileau Pré-Génie). Elle y restera jusqu'au début du mois de février. Installée par le service des Espaces verts de la ville, la crèche située l'an passé sur le parvis de l'Hôtel de ville ayant remporté un vif succès, pour Noël 2019 la municipalité a décidé de renouveler l'opération. D'une superficie de quelque 300 m², cette crèche a nécessité une semaine de travail et d'installation. Bien évidemment des personnages font partie du décor. Vous pouvez y admirer Marie, Joseph, Jésus, les Rois mages, l'âne, le bœuf et les moutons. Pour votre information, sachez que les illuminations de cette crèche se déclenchent à la tombée de la nuit, vers 17 heures donc pour s'éteindre au lever du jour. Dans un décor paysagé, des personnages en bois s'invitent à la fête ! Deux sapins ont été installés de part et d'autre du parvis de l'hôtel de ville et seront décorés de guirlandes, flots et autres paquets cadeaux. Sur le toit de la mairie une douzaine de petits sapins complète le décor. La nouveauté concoctée par le service des Espaces verts est cette année la réalisation d'un sentier de Noël avec quatre scènes différentes. Ce sentier se situe derrière la mairie, le long du ruisseau, du passage pour piéton de la rue Foch jusqu'au sous-bois. La ville de Woippy souhaite à tous, petits et grands, un merveilleux Noël 2019.

Un programme pour petits et grands

Comme chaque année, la ville de Woippy met un point d'honneur à concocter un beau programme à découvrir en famille pour les fêtes de Noël. En voici le détail :

- **Dimanche 1^{er} décembre** : venez vous faire plaisir au traditionnel marché de Noël qui se déroule salle Saint-Exupéry de 10h à 18h. Quelque 75 stands proposeront la vente d'objets artisanaux et de décoration tels que : crochets, vêtements, porcelaine, peinture sur verre, sur bois, toiles, bijoux fantaisie, vannerie, broderie, fleurs artificielles, mosaïques, livres, etc... L'entrée est gratuite. Comme chaque année, l'association woippycienne Les Amis du Lavoir propose de vous restaurer pour le déjeuner (choucroute au tarif de 18€, assiette de foie gras ou saumon fumé maison à 8€, hot-dogs et gaufres). La réservation avec paiement se fait au **03 54 62 21 35**.

- **Vendredi 6 décembre** : s'il y a bien un moment à ne pas manquer c'est bien l'inauguration, à 18h, des illuminations et de la crèche qui, pour la deuxième année consécutive, se trouvent sur le parvis de l'hôtel de ville. Un spectacle intitulé **La Résurrection du Dragon** sera proposé par les Salamandres de Metz en partenariat avec les Jongleurs de Metz et la MJC des quatre Bornes. Pour le plus grand plaisir de tous, à l'issue de ce spectacle, une distribution gratuite de vin chaud, marrons, chocolat chaud, pains d'épice et mandarines aura lieu dans le péristyle de la mairie.

- **Samedi 7 décembre** : salle Saint-Exupéry à 15h aura lieu l'arbre de Noël des Enfants de Woippy avec le spectacle intitulé **La Fête du Professeur**. Cette année notre célèbre Professeur a décidé d'organiser la fête de Noël dans son laboratoire. Pour que la fête soit réussie, le Professeur devra s'occuper des invitations, de la décoration, du cocktail, du repas et de l'animation. Grâce à des expériences ludiques, originales et interactives, découvrez comment notre Savant Fou réalisera tous ces préparatifs. Heureusement, le Professeur pourra compter sur l'aide de son assistant ainsi que celle des enfants. Le spectacle sera suivi d'une distribution de friandises à chaque petit Woippycien, de brioche, de bûche de Noël, café et chocolat avec comme invité exceptionnel le Père Noël. L'entrée est gratuite.



LES ASSOCIATIONS WOIPPYCIENNES SOLIDAIRES SE MOBILISENT POUR NOËL

Pour Noël, les associations woippyennes qui ont une vocation altruiste ont décidé de faire quelque chose de plus pour les personnes qui en ont besoin. Tour d'horizon.



L'association de Gestion des Œuvres solidaires (AGOS) a été créée en 2003. La finalité de cette association est d'aider les personnes les plus démunies de Woippy en leur donnant des produits alimentaires et d'hygiène. Concrètement ces personnes sont repérées par le Centre communal d'Action sociale (CCAS) de Woippy qui avertit l'AGOS avec leur consentement. La Banque alimentaire approvisionne l'AGOS en lui livrant entre 300 et 600 kg par semaine de denrées alimentaires et de produits d'hygiène. L'AGOS prépare ensuite un cabas pour les familles qui en ont le plus besoin. À noter que les permanences de l'AGOS ont lieu chaque mercredi dans les locaux des Magasins solidaires Patrick Chappuis (20 avenue de Thionville à Woippy). Pour Noël, l'AGOS a décidé d'améliorer la qualité du cabas en y mettant des produits festifs pour améliorer l'ordinaire. Dans un cadre décoré pour les fêtes, la remise va s'effectuer tous les mercredis du mois de décembre et se poursuivra certainement courant janvier. En plus de ce cabas amélioré, les enfants recevront un sachet de friandises.

Les Restos du Cœur dont on connaît tous la vocation organisent **le samedi 21 décembre à 14h salle Saint-Exupéry** un arbre de Noël destiné aux enfants dont les parents bénéficient

de l'aide alimentaire et qui habitent Woippy et Metz Nord. À noter la présence exceptionnelle du Père Noël qui distribuera à chaque enfant un cadeau (jouets, livres, peluches préparés par les bénévoles de l'Atelier des Elfes situé aux Magasins solidaires de Woippy) et un sachet de friandises. Côté animation, les enfants seront gâtés puisqu'une animation surprise est prévue ainsi qu'un goûter.

Le samedi 21 décembre à 14h à l'Atrium, le Secours populaire organise un goûter solidaire destiné aux enfants, parents ainsi que toutes les personnes seules accueillies au sein de l'association. Le Père Noël sera de la fête et aura pour mission de distribuer des jouets neufs et des friandises à tous les enfants. Avant les festivités de Noël les bénévoles du Secours populaire distribueront aux bénéficiaires des colis améliorés avec des produits festifs.

À noter que les permanences

du Secours populaire ont lieu toutes les deux semaines le mardi matin.

À la **Pension de Famille de la Fondation Abbé Pierre** de Woippy, un déjeuner placé sous le signe de Noël est organisé **le mardi 24 décembre** et réunira les 16 résidents ainsi que les cinq bénévoles. Il se murmure que le Père Noël va faire une escapade à la Pension de Famille avec sa hotte bien remplie. Ce déjeuner de Noël sera préparé collégialement par les résidents et les bénévoles. Belle ambiance en perspective.

La ville de Woippy souhaite à tous un très beau Noël 2019. Que cette fête puisse nous permettre de nous retrouver en famille ou entre amis et de partager des moments de quiétude et de sérénité.

ASSOCIATIONS

AU REVOIR 2019 BONJOUR 2020 !

L'année 2019 vit ses derniers jours... Pour laisser place à une nouvelle année. Le Jour de l'an est le premier jour de l'année. Sur notre calendrier il s'agit du 1^{er} janvier. Mais savez-vous qu'il n'existe pas un nouvel an mais une pléiade ? Et pourquoi est-ce pour nous le 31 décembre le jour de la Saint-Sylvestre ? Le Woippygien vous donne des explications.



À peine les fêtes de Noël terminées, nous voilà le 31 décembre au soir où tout le monde se réunit en famille ou entre amis pour fêter la nouvelle année qui pointe le bout de son nez. Quand les douze coups de minuit retentissent, dans la nuit du 31 décembre au 1^{er} janvier, tout le monde se souhaite une " Belle année et une bonne santé ! ". Il y a des rituels auxquels nous tenons tous. Si chaque pays, chaque peuple, chaque religion célèbre à sa manière cette fête tant attendue, chacun a ses codes et ses rites immuables de passage pour éloigner le mauvais sort et attirer (enfin) la chance. Mais savez-vous que le mois de janvier n'a pas toujours été le premier mois de l'année ? Et savez-vous aussi que le Jour de l'An n'a pas toujours été fêté le 1^{er} janvier. Mars est initialement le premier mois de l'ancien calendrier romain. Les historiens situent ses premières célébrations à Babylone, deux mille ans avant notre ère. À la fin mars, les festivités et rites de purification durent une dizaine de jours. C'est

en 45 avant J.-C. que l'empereur romain Jules César décida que le 1^{er} janvier serait désormais le Jour de l'An. Les Romains dédient ce jour à Janus, qui se trouve être le Dieu des portes et des commencements : celui-ci avait deux faces, l'une tournée vers l'avant, l'autre vers l'arrière; le mois de janvier doit donc également son nom à Janus. Il s'agit de notre calendrier grégorien qui repose sur le type solaire fondé sur le cycle des saisons et sur le temps de révolution de la Terre autour du Soleil. Notre calendrier grégorien compte 365 ou 366 jours, répartis en 12 mois de 30 ou 31 jours sauf pour le mois de février qui compte 28 ou 29 jours. En France, la date officielle du commencement de l'année varie au cours des siècles. Sous les Mérovingiens, le Premier de l'an est célébré le 1^{er} mars ; sous les Carolingiens, à Noël ; et sous les Capétiens, le 25 mars. Au 11^e siècle, il est, sous l'influence de l'Église, transféré au Samedi saint. C'est au 15^e siècle, le 9 août 1564, que Charles IX, par l'édit de Roussillon Isère, fixe le 1^{er} janvier comme premier jour

du premier mois de l'année. L'article 39 annonce : "Voulons et ordonnons qu'en tous actes, registres, instruments, contrats, ordonnance, dictés tant

patentes que missives, et toute escripture privée, l'année commence dorénavant et soit comptée du premier jour de ce mois de janvier." Et ça n'a plus changé...

1^{er} janvier : jour férié

Vous le savez : le 1^{er} janvier est férié en France. C'est à ce moment de l'année que le personnel de maison, les gardiens, concierges... reçoivent leurs étrennes, une somme d'argent versée par l'employeur qui récompense ainsi la qualité du service rendu au cours de l'année écoulée. Il faut bien l'avouer que cette tradition d'étrennes part en désuétude. En Occident, il est de coutume de fêter le Nouvel An par un banquet la veille, le soir du 31 décembre : c'est le réveillon de la Saint-Sylvestre. Ce repas comprend généralement des mets nobles tels que le foie gras et du champagne ou tout autre plat festif et gastronomique. Au cours de celui-ci ou après, se mêlent danses et lancers de cotillons, boules et rubans de papiers... À minuit, chacun s'embrasse, souvent sous le gui qui décore le lieu des festivités (gage de porte-bonheur), en se souhaitant les meilleurs vœux possibles et en s'engageant dans d'éventuelles bonnes intentions. Puis, on offre les étrennes, cadeaux de nouvelle année. Sachez que vous pouvez présenter vos vœux jusqu'au 31 janvier.

DOSSIER

Petit tour d'horizon...

DOSSIER

Le nouvel an musulman



L'Hégire (la "rupture" ou l'"exil") désigne le moment où le prophète, avec quelques compagnons, a quitté la Mecque pour se rendre à Médine et y fonder une communauté répondant à ses souhaits, c'est à dire soudée autour des mêmes croyances. Cette communauté s'appelle Oumma. C'est en cela que l'Hégire désigne au-

tant la rupture que l'exil : rupture avec un modèle de société, et départ vers un lieu prêt à accueillir une communauté qui s'étendra par la suite dans toute la péninsule arabe. Le calendrier musulman est un calendrier lunaire, fondé sur le cours de la lune. Si l'année commence symboliquement par l'Hégire, c'est pour souligner que cet événement a marqué le début de la communauté musulmane, l'Oumma. En se référant à ce calendrier, les musulmans fêteront leur nouvel an le 20 Août 2020 et aborderont l'année 1442 de l'Hégire.

Le nouvel an orthodoxe



Le nouvel an orthodoxe appelé Ancien nouvel An est une fête traditionnelle de l'Église orthodoxe slave, qui célèbre le début de la nouvelle année suivant le calendrier julien. Aux 20^e et 21^e siècles, le changement d'année julienne tombe entre le 13 et le 14 janvier. Le nouvel An en Russie est une fête familiale, célébrée autour de la table réunissant les proches et les amis intimes. La table doit être riche et pleine à craquer avec des zakousski (amuse-bouche), du champagne russe, des salades avec notamment du hareng, des mandarines pour le dessert, etc. On dira au revoir à l'année passée, en passant en revue les faits mémorables et se souhaitant que les bonnes choses se poursuivent dans la nouvelle année. Le nouvel An russe aura lieu le 14 janvier 2020.

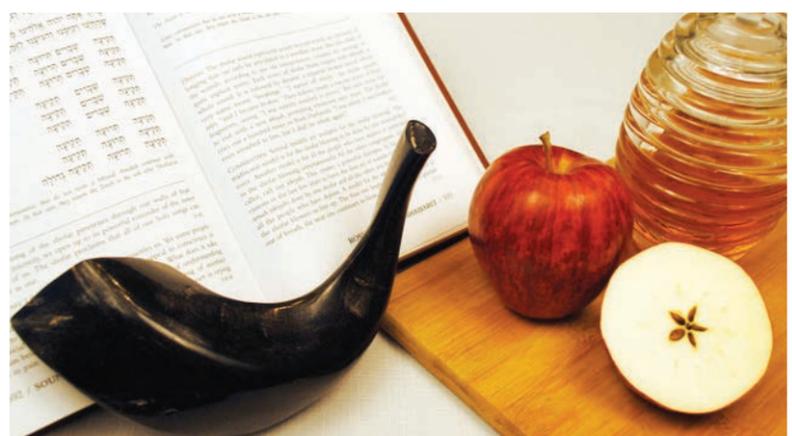
Le nouvel an chinois



C'est une fête asiatique qui célèbre le premier jour de l'année, dans le calendrier lunaire. Elle est à l'origine de la fête du printemps. Il s'agit d'une des fêtes les plus populaires et les plus importantes en Asie, surtout en Chine. Le nouvel an asiatique donne droit à des congés (jusqu'à sept jours) pour les salariés. Il est divisé en quatre parties : l'adieu au dieu du foyer, le réveillon, le jour de l'an et la fête des lanternes. Le nouvel an asiatique n'est pas à la même date chaque année, car elle dépend du cycle de la Lune. Cette fête varie donc entre le 20 janvier et le 19 février. En 2020, le nouvel an chinois aura lieu le 25 janvier. La fête dure quinze jours. Avant cela, les Asiatiques commencent à préparer les festivités pendant cinq jours. Pendant le réveillon, ils mangent du poisson (pour l'abondance), des raviolis en forme de lingots d'or (pour la longévité), du canard ou du poulet (pour la chance). Le nouvel an asiatique correspond, chaque année, à un signe astrologique asiatique. Il y en a douze et 2020 sera l'année du rat.

Le nouvel an juif

Ou fête de Roch Hachana est une fête juive célébrant la nouvelle année civile du calendrier hébraïque. Appelée jour de la sonnerie ou du souvenir de la sonnerie dans la Bible, elle est également considérée dans la tradition rabbinique comme le jour du jugement de l'humanité, inaugurant ainsi une période de dix jours de pénitence dans l'attente du grand pardon accordé aux repentants à Yom Kippour. Elle est fêtée les deux premiers jours du mois de tishri. Ces jours ont lieu, selon les années, en septembre ou en octobre dans le calendrier grégorien. Le rite principal de cette fête solennelle est la sonnerie de la corne de bélier. Une coutume plus tardive s'est développée dans de nombreuses communautés de consommer des mets signes des temps. Le nouvel an juif commencera le 18 septembre 2020, au coucher du soleil, et s'achèvera le 20 septembre à la tombée de la nuit.



SPORT

Activités sportives

Les jeudis de 18h30 à 19h30

Maison Pour Tous

Le tchoukball, le kinball, le VTT-Bicross.

Venez essayer !

Renseignements au 03 87 31 32 10

Gym douce

Tous les mardis de 14h à 15h30, Halle du Chapitre
Association Lien El Amel

RENCONTRE/SOIRÉE CONFÉRENCE/SALON

Concert de Noël

Vendredi 6 décembre à 20h

Église Saint-Etienne de Woippy

Chorale la Marjolaine

Dans le cadre des Noëls de Moselle, une initiative du
Département de la Moselle

Soirée karaoké

Samedi 7 décembre à 18h30, MJC des 4 Bornes

Une petite soirée Karaoké entre amis ou en famille
pour la fin de la journée ou le début de soirée.

Ne bougez pas, la MJC a de quoi réchauffer
votre début d'hiver !

Tarif : gratuit

Inscription obligatoire auprès de Raphaëlle
au 07 79 81 24 52

Soirée soupe et jeux

Vendredi 10 janvier, foyer Saint-Eloy à 18h30

CS MJC Boileau Pré-Génie

Une soirée autour de jeux de société pour tous,
autour d'une soupe gratuite de 3 mois à 99 ans et +.
Gratuit

Audition de Noël

Vendredi 13 décembre à 18h30, auditorium à
l'Atrium

Union de Woippy

Audition de Noël, par l'ensemble des élèves des classes
instrumentales, vocales et de formation musicale
de l'école de musique de Woippy. Concert
suivi d'un goûter et vin chaud

Concert de Noël

Samedi 21 décembre à 20h, église Saint-Etienne

Communauté de paroisses

Chorale Méli-Mélo

Loto du Nouvel An

Samedi 28 décembre, salle Saint-Exupéry à 18h

Carnaval Club de Woippy

Lot : bon d'achat de 50€ et 500€ et panier garni

Tarif : 10€ la plaquette

Petite restauration sur place

Réervations auprès de Claire Tello
au 06 81 96 40 12

Soirée du Nouvel An – Soirée blanche

Mardi 31 décembre à partir de 20h30

Cantine de Saint Eloy, impasse Paul Verlaine

FC Cannebière

Tarif : 60€ par personne, enfant de 7 à 11 ans : 25€
Le repas comprend : apéritif, entrée, plat, trou lorrain,
fromage, dessert, soupe à l'oignon et cotillons.
Musiques d'hier et d'aujourd'hui avec les DJ White.

Réservez et paiement pour le 16 décembre
au 07 71 02 51 62 ou au 07 50 88 57 46

Rencontre et Partage

Les mardis de 13h30 à 18h, salle Michel Bonnet

Association des seniors de Woippy centre
Moment convivial autour de jeux et d'un goûter

Renseignements et inscriptions

auprès de M. Dumoulin au 03 87 31 04 22

Jazz@Woippy

Vendredi 10 janvier à 20h, auditorium de l'Atrium

Union de Woippy et la Ville de Woippy

Jazz entre les lignes est un hommage à l'héritage
de Boris Vian, écrivain, journaliste, critique de jazz
et musicien. Au programme, lectures de texte
et compositions originales librement inspirées
de l'univers de l'auteur de *L'écume des jours*,
lui-même fervent admirateur de Duke Ellington.

Forts de leurs années de voyages,
de quinze ans de scènes communes et de rencontres,
les cinq musiciens aux multiples influences
vont vous faire partager leurs goûts pour la mélodie
et les harmonies raffinées, l'improvisation
étant leur terrain de jeu favori.

Tarifs : normal : 12€, réduit (Membre de l'Union
et moins de 26 ans) : 8€, abonnement 4 concerts
(Janvier à Avril) : 40€, gratuit pour les moins de 12 ans.

Accueil des Séniors

Chaque mercredi de 13h30 à 17h, foyer Saint-Eloy

Association Des Jeunes De plus de 60 ans (ADJP60).

Propose des activités de loisirs mais peut aussi
devenir un relais ponctuel dans la vie des seniors

en difficulté. Nos bénévoles dépanneurs
peuvent intervenir dans la petite réparation,
réfection des logements intérieurs
et environnement extérieur des plus démunis.

Nos bénévoles visiteurs peuvent venir
vous rencontrer pour échanger et vous écouter.

Nous pouvons trouver des solutions pour votre animal
de compagnie en cas d'hospitalisation.

Renseignements au 06 71 38 05 03

Moment de partage pour les séniors

Les mardis et jeudis, 95 rue Pierre et Marie Curie
de 14h à 17h-17h30

Club des anciens Soleil Bo Pré

Moment de partage autour de jeux (trionimos,
jeux de cartes...), de discussion. Un goûter avec
une viennoiserie est offert, alors n'hésitez pas. 4 repas,
4 lotos et une sortie sont organisés chaque année.

Cotisation : 15 €/an

NOËL

Pour connaître le programme complet
des manifestations de Noël,
se reporter à la rubrique Évènement.

ÉDUCATION/PARENTS ENFANTS

Journée des enfants

Samedi 14 décembre à 15h, MJC des 4 Bornes

Un petit spectacle à voir en famille, accueillir
le monsieur en rouge, prendre le goûter préparé
par ceux qui sont venus passer ce moment à la MJC,
voilà le plus simple et le plus beau des événements
de fin d'année.

Renseignement au 03 87 31 19 87

Pass'Ado à la Maison Pour Tous : 11/17 ans

Maison Pour Tous à l'Atrium

Ce nouveau concept de Pass'Ado pour les 11/17 ans
leur permet de choisir les activités auxquelles
ils souhaitent participer

Tarif Pass'Ado 2019-2020 : 48€/an

Parmi les activités :

- Atelier Jeunes Reporters 11/17 ans

Les mercredis 4, 11 et 18 décembre de 14h à 16h

- Théâtre d'impro 11/17 ans

Les mercredis 4, 11 et 18 décembre de 14h30 à 16h

- Multisports 11/17 ans

Les jeudis 5, 12 et 19 décembre de 18h30 à 19h30

Tchoukball, Kin-Ball, VTT bicross

Parent'aise

Lieu d'Accueil Enfants Parents

8 rue de Biche à Woippy

Du lundi au vendredi de 14h à 17h
et le mercredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Pour les enfants de 0 à 6 ans, accompagnés
d'un parent ou d'un proche.

Se rencontrer, échanger, partager
des moments de jeux entre parents et enfants...

Réseau des Parents

Les mardis de 9h à 11h, Maison Pour Tous à l'Atrium

Rendez-vous thématique, marche sportive...

Entrée libre

Renseignements au 03 87 31 32 10

Mercredis éducatifs à la journée pour les 4/11 ans

Les mercredis 4, 11 et 18 décembre de 7h30 à 18h

Maison Pour Tous à l'Atrium

Matin : 7h30 à 12h ou 7h30 à 13h30

L'après-midi : 13h30 à 18h

Journée : 7h30 à 18h

Chaque mercredi un thème différent accompagné
d'activités diverses et variées

Tarif : en fonction du quotient familial

Réservez obligatoire au 03 87 31 32 10

Web TV avance avec vous !

Maison Pour Tous

Retrouvez sur le site internet <http://mpt-woippy.tv/>
tous les reportages filmés et montés par les jeunes
reporters de Woippy et par les animateurs
spécialisés. Participative et citoyenne, la WebTV
est un outil d'éducation à l'image qui permet
aux jeunes - comme aux adultes - de se former
à la technique et de porter un regard
sur le monde qui les entoure :
vie de quartier, événements culturels et sportifs,
vie associative et sensibilisation à l'environnement.

Aide aux devoirs pour les CE1, CE2, CM1 et CM2

Depuis le 23 septembre à la MJC Boileau Pré-Génie

Renseignements au 03 87 32 73 43

Mercredis récréatifs

MJC Boileau Pré-Génie

(pour les enfants de 3 à 6 ans)

et au Foyer Saint-Eloy

(pour les enfants de 6 à 11 ans)

De 8h à 17h.

Une sortie par mois les mercredis

Renseignements auprès de Eve Ravenel au 03 87 32
73 43 ou par mail : ref.famillemjcboileau@gmail.com

Nous recherchons également des animateurs BAFA,
ou stagiaires BAFA pour les mercredis loisirs
et les vacances scolaires.

EMPLOIS

Demi-journée de recrutement à la Maison de l'Emploi et de la Formation

Lundi 16 décembre de 8h30 à 12h

Poste à pourvoir : logistique, préparateur de commande,
cariste, magasinier

LORAPAH

LORAPAH recrute des aides à domicile.

ALLO CLEAN

Allo Clean recrute des agents d'entretien.

Pour postuler à ces offres, se rapprocher de la Maison
de l'Emploi et de la Formation.

Maison de l'Emploi et de la Formation

3 rue du Chapitre à Woippy. Tel : 03 87 31 95 87

L'AGENDA

Formation École de la 2^{ème} chance de Woippy

Information collective tous les jeudis matin
à partir de 9h30

École de la 2^{ème} chance / 1 rue du Chapitre

Formation de 7 mois pour les jeunes adultes de 17 à 25 ans, sans qualification. Les jeunes inscrits sont stagiaires de la formation professionnelle et perçoivent à ce titre une indemnité.

L'E2C s'organise sur le mode de l'alternance, centre/entreprise et s'articule autour de quatre pôles : construction du projet professionnel (définition et validation du projet professionnel, recherche d'un emploi ou d'une formation,...), développement des savoirs fondamentaux (français, maths, informatique), activités sportives et culturelles, développement de projets et d'ateliers collectifs

DIVERS

Exposition Feuilles Eparses, l'Abbé Pierre artiste

Jusqu'au mardi 3 décembre

Péristyle de l'Hôtel de ville

ADJP60, la MJC Boileau Pré-Génie
et la ville de Woippy

L'exposition révèle les facettes de l'Abbé Pierre contemplatif. Elles retracent chronologiquement le parcours artistique de l'Abbé Pierre.

Commémoration de la Journée nationale des victimes de la guerre d'Afrique du Nord

Jeudi 5 décembre à partir de 18h30

Place du Souvenir français

En présence des associations patriotiques

La distribution du colis de fin d'année au domicile des anciens âgés de 70 ans et plus qui se sont inscrits auprès du CCAS aura lieu :

Le samedi 7 décembre de 9h à 12h

Des permanences seront tenues en mairie ainsi qu'au CCAS pour les personnes qui ne seraient pas présentes lors de la distribution.

En mairie :

Le jeudi 12 décembre de 9h30 à 12h

Le mardi 17 décembre de 14h à 16h30

Au CCAS

Le vendredi 13 décembre de 14h à 16h

Le vendredi 20 décembre de 09h30 à 12h

Date de battue

La prochaine battue sur la commune de Woippy
aura lieu le lundi 16 décembre 2019

Cotisations annuelles de 2020

Associations des familles Maghrébines

Jusqu'au 18 janvier au bureau de l'association (CIC)
tous les jours de 10h à 16h

Contact : M. Maoche ou M. Gerbouz
au 06 32 15 85 08,

Paiement par chèque ou en espèces

Séjour en Côte d'Opale

Du 12 au 16 juin 2020, lieu de résidence
Berck-Sur-Mer

L'Association des Séniors de Woippy Centre
Ce voyage comprend la pension complète du déjeuner
Jour 1 au déjeuner Jour 4 et des excursions chaque
jour : Etaple, Arras, Lille (1 jour complet)
et Saint Omer. Ce voyage est ouvert à tous.

Tarif : entre 500€ et 550€

en fonction du nombre de participants

Renseignements et inscriptions

auprès de Suzanne Humbert au 03 87 32 32 23 67
ou au 06 60 41 89 68

Écrivain public

CCAS, Maison des Services publics,
3 rue du Chapitre à Woippy

Pour vous aider gratuitement à rédiger une lettre,
remplir un dossier, répondre à un courrier,
comprendre un document.

Les permanences sont libres : les lundis, mardis
et mercredis de 8h30 à 11h45 et de 13h à 16h45.

L'AGENDA

Rompre l'isolement en tricotant

Les jeudis de 14h30 à 17h30, CCAS de Woippy
et l'ADJP60 financé par le Conseil départemental

Participer au projet de tricot urbain à raison
d'une fois par semaine. À noter que le matériel
sera fourni par l'ADJP60. Si vous êtes intéressé
mais que vous ne pouvez pas vous déplacer,
sachez que les bénévoles de l'association
peuvent venir vous chercher.

Le petit +

au service des retraités à faible revenu

Le Centre communal d'Action sociale de Woippy
en partenariat avec l'association CABAS 57 a mis
en place une supérette mobile destinée aux séniors
de la commune. Ce service permet aux Woippyciens
retraités à faible revenu de bénéficier
d'un petit plus alimentaire.

Les produits sont de qualité et adaptés aux goûts
de tous (viande, poisson, fruits, légumes, produits
laitiers, féculents...). Concrètement trois arrêts
sont prévus les 1^{er} et 3^{ème} vendredis du mois,
soit le 6 et le 20 décembre, de 13h à 14h au square
du Ruisseau, de 14h à 15h au quartier du Ruisseau
et de 15h à 16h à proximité de la Halle du Chapitre.

Une participation modique est demandée
à chaque bénéficiaire.

Ce service bimensuel est accessible sous conditions
de ressources et nécessite une inscription.

N'hésitez pas à vous rapprocher du CCAS
au 03 87 31 31 33 pour plus d'informations.

RECENSEMENT DE LA POPULATION

Le recensement se déroulera

du 16 janvier au 22 février 2020.

Comme chaque année, 8% des logements
de la commune tirés au sort par l'INSEE vont être
recensés. Les foyers concernés seront prévenus
par un courrier émis par la mairie puis recevront
la visite d'un agent recenseur, muni de sa carte
officielle. Il vous remettra vos identifiants pour vous
faire recenser sur internet, ou si vous le préférez,
les questionnaires papier à remplir concernant
votre logement et les personnes qui y résident.
Cette démarche auprès des citoyens est obligatoire.
Les réponses sont confidentielles. Elles seront
transmises à l'INSEE, seul habilité à exploiter
les questionnaires. Les informations recueillies
ne peuvent donner lieu à aucun contrôle administratif
ou fiscal. Vous trouverez également des informations
sur le site www.le-recensement-et-moi.fr.

Merci de réserver un bon accueil
à nos agents recenseurs.

Maison de Justice et du Droit de Woippy

Site Web : <http://www.justice.gouv.fr/>

Adresse : 17 place Jean Perrin à Woippy

Téléphone : 03 87 18 50 67

Horaires d'ouverture : Du lundi au vendredi
de 8h45 à 12h30 et de 13h15 à 17h
uniquement sur rendez-vous

La Maison de Justice et du Droit (MJD) assure
une présence judiciaire de proximité et participe
à la prévention de la délinquance,
à l'aide aux victimes et à l'accès aux droits.
Ce service est confidentiel, anonyme et gratuit.

Accueil Ecoute et Soins (AES)

9 place Jean Perrin / Tel : 03 87 30 60 78

Cette structure permet aux familles, à leurs enfants,
aux adolescents et aux personnes seules
de bénéficier d'un lieu d'accueil et d'écoute,
de prise en charge thérapeutique.

Thérapie familiale et de couple mais également
point accueil écoute jeunes jusqu'à 25 ans.

Conditions d'admission :

Accueil avec ou sans rendez-vous, non payant,
anonyme et confidentiel.

Visite à domicile chez les séniors de Woippy

Au cours du trimestre à venir, des visites seront
organisées au domicile des séniors de Woippy.
Ces rencontres permettront d'échanger avec vous,
sur votre quotidien et vos éventuelles attentes.
Ces visites seront effectuées par Hélène Wagner,
agent du CCAS en charge des personnes âgées,
Nadia Grosclaude et Alexandre Parein, agents
municipaux du service Gestion Urbaine de Proximité.

Si vous ne souhaitez pas bénéficier
de cette opération, il vous suffit de contacter le CCAS
au 03 87 31 31 33.

Pour votre sécurité, les agents qui se rendront
à votre domicile seront munis d'une carte de la ville
avec leur photo.

Fermeture déchèterie

Les huit déchèteries de Metz Métropole
(Marly, Ars-sur-Moselle, Metz Borny, Metz-Magny,
Metz-Nord, Montigny-Lès-Metz, Peltre et Verneville)
seront fermées le mercredi 25, le jeudi 26 décembre
2019 et le mercredi 1^{er} janvier 2020.

Les déchèteries fermeront 1 heure plus tôt
le 24 et 31 décembre soit à 17h30.

Plus de renseignements : www.haganis.fr

Balades en calèches

Les week-ends et jours fériés

Bois Saint Vincent ou cascade Dagobert

Association Cheval Bonheur

Gratuit pour les moins de 4 ans

4 - 12 ans : 7 € / Adultes : 10 €

Permet de découvrir Woippy et ses alentours

Réservation obligatoire par téléphone
au 07 86 50 94 88

ou par mail à chevalbonheur@orange.fr

Accès handicapé : oui même fauteuils roulants

Marché hebdomadaire

Tous les vendredis matin de 8h à 12h

Place du Chapitre - Quartier Saint-Eloy

Plus de 100 exposants

Soupe solidaire de 8h à 12h

Vendredi 6, 13 et 20 décembre

De 8h à 10h30, petit déjeuner suivi d'une soupe
de légumes jusqu'à 12h
Fondation Abbé Pierre

Reprise de la saison 6 « Soupe solidaire » au marché
de Woippy à la Halle du Chapitre. Cette année la soupe
solidaire aura lieu 3 vendredis par mois au lieu de 4.

Permanences de l'Association

Charles Fourier -

Confédération Générale du Logement 57

137 rue Pierre et Marie Curie à Woippy

Association pour la défense des intérêts
des locataires

Les mardis et vendredis (jours ouvrés) de 14h à 17h

Renseignements

aux 03 87 32 74 99/06 44 29 52 11

ou par mail assch.fourier.cgl57@orange.fr

Concert solidaire

Vendredi 13 décembre à 20h30

Salle Saint-Exupéry

Avec les spectacles des chorales VIBRATIONS et EMOY
Banque alimentaire de Moselle
et le soutien de la Ville de Woippy
Entrée libre en échange de denrées alimentaires
(conserves, riz...)

Des permanences pour être le relais entre la police et la population

William Thouvenin tiendra une permanence le **mardi 10 décembre de 10h à 12h à la mairie de Woippy**.

Si vous souhaitez rencontrer William Thouvenin, vous pouvez prendre rendez-vous avec lui en lui envoyant un email à :

ddsp57-dcpp-metz@interieur.gouv.fr

Pour ceux qui ne possèdent pas internet, vous pouvez également vous présenter spontanément.

Rendez-vous pour les administrés

Afin d'améliorer le service à la population et le délai d'attente, le maire reçoit désormais les administrés de la commune sur rendez-vous. Vous pouvez en faire la demande auprès du secrétariat du maire en téléphonant au **03 87 34 63 00** ou par mail à courrier@mairie-woippy.fr

Recette

Les véritables bredele de Noël



Ingrédients

250 g de farine
1 cuillère à café de levure chimique
100 g de sucre en poudre
1 sachet de sucre vanillé
150 g de beurre
30 g de cacao
Une pincée de sel

Préparation : 30 min, cuisson : 8 à 10 min, repos : 1h

Recette

Creuser une fontaine dans la farine mélangée à la levure.
Mettre au centre le sucre, le sucre vanillé, le sel et une cuillère à soupe d'eau.

Ajouter le beurre ramolli coupé en petits morceaux.

Pétrir le tout rapidement soit à la main soit au robot.

Prélever un tiers de la pâte obtenue et incorporer le cacao.

Pour obtenir :

- 1) Des rondelles marbrées, mélanger grossièrement les deux pâtes.
- 2) Des rondelles en spirale, abaisser la pâte blanche puis la pâte chocolatée. Les superposer et les rouler.

- 3) Des damiers, faire deux petits rouleaux de pâte claire et de deux pâtes chocolatée. Les superposer deux par deux en alternance.

Réserver les rouleaux au frais durant 2h.

Préchauffer votre four à 150° (th5).

Puis couper en rondelles de 3 à 4 mm d'épaisseur.

Les poser sur une plaque recouverte de papier cuisson.

Cuire au four pendant 10 minutes. Laisser refroidir sur une grille.

Bon appétit !



Pour Noël, en collaboration avec le C.C.A.S.

7 restaurateurs Woippyciens s'unissent et offrent un déjeuner ou un dîner à destination

des personnes vivant seules ou isolées, jeunes ou moins jeunes, résidant à Woippy.

Si vous vous sentez seuls,
si vous souhaitez partager

un moment convivial,

vous pouvez contacter le

CCAS de Woippy

(Centre communal d'Action sociale de Woippy)

au **03 87 31 31 33**

La Boucherie,
Le Chardon lorrain,
Le Tassili,
Le Français,
La Maison neuve,
La Tour de Léandre,
La Pizzeria Délia



Les restaurateurs
Woippyciens
ont du Coeur

ÉTAT-CIVIL

Ils sont venus au monde...

Khalil Boublenza, le 6 septembre 2019

Luna Dussailly-Heuwert, le 7 septembre 2019

Alya Selin Keskiner, le 10 septembre 2019

Issam Zaanine, le 1er octobre 2019

Danièle Aissarov, le 10 octobre 2019

Alyss Denis Wilbois, le 22 octobre 2019

Yacine Khaldoune, le 22 octobre 2019

Ils nous ont quittés...

Ferry Lux, le 4 octobre 2019

Yolande Héberlé, le 4 octobre 2019

Aissa Brusehaber, le 10 octobre 2019

Patricia Buffoni épouse Koepfel, le 12 octobre 2019

Pierre Grossholtz-Meyer, le 19 octobre 2019

Pietro Stefania, le 21 octobre 2019

Jean Wawrzyniak, le 27 octobre 2019

Marc Waterlot, le 2 novembre 2019

Michel Muller, le 5 novembre 2019

Le Woippycien / n°23

Dépôt légal : **DÉCEMBRE 2019** / Édité par Ville de Woippy

Siège : 1 place de l'Hotel de Ville - 57140 WOIPPY

Mail : courrier@mairie-woippy.fr

Directeur de la publication et de la rédaction : Bertrand Patrzek

Rédaction : Véronique Schmidt / Vanessa Madelin

Conception - Mise en page - Impression : Indola Presse

Tirage : 7000 exemplaires